



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 4 grudnia 2025 r.

Poz. 7272

UCHWAŁA NR XXVII/242/2025 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 27 listopada 2025 roku

zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 i 1436), art. 211, 212, 235 i 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483), Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zmniejsza się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 4.158.253,52 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 5.288.121,37 zł,
- b) zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 9.446.374,89 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 2.253.179,07 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 12.324.188,72 zł,
- b) zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę 10.071.009,65 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

7. Dokonuje się zmian w planie dochodów z opłat za korzystanie ze środowiska i wydatków związanych z ochroną środowiska i gospodarką wodną w 2025 roku zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

8. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu na remonty bieżące dróg w 2025 roku zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

9. Dokonuje się zmian w planie dochodów i wydatków wynikających z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

10. Dokonuje się zmian w planie dochodów i wydatków z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 w 2025 roku zgodnie z załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały.

11. Dokonuje się zmian w planie dotacji udzielanych w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora finansów publicznych zgodnie z załącznikiem nr 9 do niniejszej uchwały.

§ 2. W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 Nr XII/127/2024 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 19 grudnia 2024 r. wprowadza się następujące zmiany:

1) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 64.141.139,97 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi:

- 1) z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym w kwocie 23.300.795,84 zł, w tym na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 600.000,00 zł;
- 2) z zaciągniętych pożyczek na rynku krajowym w kwocie 415.120,60 zł;
- 3) z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 9.233.586,73 zł;
- 4) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 2.240.920,10 zł;
- 5) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń obligacji i kredytów z lat ubiegłych w kwocie 28.950.716,70 zł.”;

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. 1. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 188.328.146,21 zł, w tym:

- 1) przychody z zaciągniętych kredytów i pożyczek na rynku krajowym w kwocie 132.752.781,96 zł, w tym:
 - a) na wcześniejszą spłatę zobowiązań, o których mowa w art. 243 ust. 3b ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych – 71.971.800,00 zł,
 - b) na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 600.000,00 zł;
- 2) przychody z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 9.233.586,73 zł;
- 3) przychody z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 2.240.920,10 zł;
- 4) przychody z wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 44.100.857,42 zł.

2. Ustala się rozchody budżetu w łącznej kwocie 124.187.006,24 zł z przeznaczeniem na spłatę:

- 1) wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 30.600.315,36 zł, w tym spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 1.369.092,67 zł;
- 2) częściowy wykup wyemitowanych obligacji komunalnych w kwocie 21.614.890,88 zł, w tym częściowy wykup wyemitowanych obligacji na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 1.415.000,00 zł;
- 3) na wcześniejszą spłatę zobowiązań, o których mowa w art. 243 ust. 3b ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych – 71.971.800,00 zł
- jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.”;

3) w § 11 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i pożyczek w roku 2025 w kwocie 132.752.781,96 zł, z czego:

- 1) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 23.715.916,44 zł, w tym na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 600.000,00 zł;
- 2) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz częściowy wykup wyemitowanych obligacji komunalnych w kwocie 37.065.065,52 zł;
- 3) na wcześniejszą spłatę zobowiązań, o których mowa w art. 243 ust. 3b ustawy o finansach publicznych – 71.971.800,00 zł.”;
- 4) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 5) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 6) w załączniku nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
- 7) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;
- 8) w załączniku nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;
- 9) w załączniku nr 13 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały;
- 10) w załączniku nr 14 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały;
- 11) w załączniku nr 15 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały;
- 12) w załączniku nr 16 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 9 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

§ 4. 1. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

Małgorzata Mękal

Załącznik nr 1
do uchwały nr XXVII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	- 1 397 369,19
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	123 256,75
		2057	<i>Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i>	250,92
		6257	<i>Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i>	123 005,83
	60016		Drogi publiczne gminne	- 35 109,94
		6257	<i>Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i>	- 35 109,94
	60017		Drogi wewnętrzne	- 1 485 516,00
		6320	<i>Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej</i>	- 1 485 516,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	- 5 072 344,20
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	- 5 078 643,75
		0770	<i>Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości</i>	- 5 078 643,75
	70095		Pozostała działalność	6 299,55
		0950	<i>Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów</i>	6 299,55
750			Administracja publiczna	3 280,00
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	3 280,00
		0970	<i>Wpływy z różnych dochodów</i>	3 280,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	0,00
	75495		Pozostała działalność	0,00
		0960	<i>Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej</i>	- 50 000,00
		0970	<i>Wpływy z różnych dochodów</i>	50 000,00
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	47 000,00
	75618		Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	47 000,00
		0420	<i>Wpływy z opłaty komunikacyjnej</i>	17 000,00
		0590	<i>Wpływy z opłat za koncesje i licencje</i>	10 000,00
		0650	<i>Wpływy z opłat za wydanie prawa jazdy oraz innych dokumentów uprawniających do kierowania pojazdami</i>	20 000,00
758			Różne rozliczenia	1 588 207,00
	75835		Rezerwa na uzupełnienie dochodów jednostek samorządu terytorialnego	1 588 207,00
		2380	<i>Srodki na uzupełnienie dochodów miast na prawach powiatu</i>	1 588 207,00
801			Oświata i wychowanie	3 691 678,66
	80101		Szkoły podstawowe	54 836,00
		0610	<i>Wpływy z opłat egzaminacyjnych oraz opłat za wydawanie świadectw, dyplomów, zaświadczeń, certyfikatów i ich duplikatów</i>	104,00
		0690	<i>Wpływy z różnych opłat</i>	172,00
		0750	<i>Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze</i>	45 477,00
		0870	<i>Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych</i>	83,00
		0960	<i>Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej</i>	9 000,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
	80104		Przedszkola	51 580,95
		0660	Wpływy z opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego	14 500,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	1 550,00
		0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	3 130,95
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	6 480,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	25 920,00
	80148		Stołówki szkolne i przedszkolne	127 700,00
		0670	Wpływy z opłat za wyżywienie w żłobku, przedszkolu lub szkole	160 700,00
		0830	Wpływy z usług	- 33 000,00
	80195		Pozostała działalność	3 457 561,71
		0970	Wpływy z różnych dochodów	38 162,80
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	3 312 633,19
		2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	106 765,72
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	25 000,00
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	25 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	25 000,00
854			Edukacyjna opieka wychowawcza	- 9 270,00
	85412		Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	- 9 270,00
		0830	Wpływy z usług	- 9 270,00
855			Rodzina	- 70 000,00
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	- 70 000,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	8 550 000,00
		0830	Wpływy z usług	- 8 550 000,00
		2690	Środki z Funduszu Pracy otrzymane na realizację zadań wynikających z odrębnych ustaw	- 179 204,05
		6350	Środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	109 204,05
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	- 1 232 599,79
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	- 1 282 597,40
		6280	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 1 282 597,40
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	- 65 002,39
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	- 37,71
		6257	Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	- 64 964,68
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	110 000,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	110 000,00
	90026		Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami	5 000,00
		0830	Wpływy z usług	5 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	- 1 731 836,00
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	- 1 731 836,00
		6090	Środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych związanych z przeciwdziałaniem COVID-19	- 1 731 836,00
			Razem	- 4 158 253,52

Załącznik nr 2
do uchwały nr XXVIII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
500			Handel	- 27 000,00
	50095		Pozostała działalność	- 27 000,00
		4260	Zakup energii	- 27 000,00
600			Transport i łączność	- 7 369 529,73
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	- 1 694 628,12
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 864 537,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 334 956,40
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 305 134,72
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 190 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	- 2 903 911,17
		4270	Zakup usług remontowych	- 569 159,22
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 1 460 172,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 133 337,65
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 22 044,30
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 169 198,00
		6069	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 550 000,00
	60017		Drogi wewnętrzne	- 2 786 516,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 2 724 516,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 52 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 10 000,00
	60019		Płatne parkowanie	42 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	42 000,00
	60021		Funkcjonowanie dworców i węzłów przesiadkowych	9 000,00
		4260	Zakup energii	7 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	2 000,00
	60095		Pozostała działalność	- 35 474,44
		4300	Zakup usług pozostałych	5 358,81
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 40 833,25
700			Gospodarka mieszkaniowa	280 000,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	280 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	280 000,00
710			Działalność usługowa	- 90 786,25
	71004		Plany zagospodarowania przestrzennego	- 88 500,00
		4300	Zakup usług pozostałych	- 88 500,00
	71035		Cmentarze	- 2 286,25
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 2 286,25
750			Administracja publiczna	- 247 599,19
	75022		Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	30 000,00
		3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	30 000,00
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	- 331 199,19
		4217	Zakup materiałów i wyposażenia	- 8 638,51
		4219	Zakup materiałów i wyposażenia	- 5 110,68
		4260	Zakup energii	- 24 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	3 280,00
		4307	Zakup usług pozostałych	- 30 912,00
		4309	Zakup usług pozostałych	- 21 048,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 153 787,23
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 90 982,77
	75095		Pozostała działalność	53 600,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	53 600,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	6 299,55
	75416		Straż gminna (miejska)	6 299,55
		4300	Zakup usług pozostałych	6 299,55
801			Oświata i wychowanie	11 566 853,99

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
	80101		Szkoły podstawowe	2 644 536,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	2 588 100,00
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	1 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	17 085,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	7 905,00
		4260	Zakup energii	3 400,00
		4270	Zakup usług remontowych	15 175,00
		4300	Zakup usług pozostałych	11 421,00
		4360	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych	450,00
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	1 348 500,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	1 348 500,00
	80103		Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	46 100,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	46 100,00
	80104		Przedszkola	3 837 874,34
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	3 774 609,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	30 315,34
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	550,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	32 400,00
	80105		Przedszkola specjalne	746 800,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	746 800,00
	80107		Świetlice szkolne	400,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	400,00
	80113		Dowożenie uczniów do szkół	- 72 464,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 72 464,00
	80116		Szkoły policealne	933 945,80
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	933 945,80
	80117		Branżowe szkoły I stopnia	498 950,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	498 950,00
	80118		Branżowe szkoły II stopnia	318 900,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	318 900,00
	80120		Licea ogólnokształcące	348 400,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	348 400,00
	80122		Licea ogólnokształcące dla dorosłych	46 399,05
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	46 399,05
	80134		Szkoły zawodowe specjalne	462 600,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	462 600,00
	80148		Stołówki szkolne i przedszkolne	128 650,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	950,00
		4220	Zakup środków żywności	127 700,00
	80149		Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	239 100,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	239 100,00
	80195		Pozostała działalność	38 162,80
		3040	Nagrody o charakterze szczególnym niezaliczone do wynagrodzeń	25 375,20
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	2 757,60
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	196,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	9 834,00
852			Pomoc społeczna	250 000,00
	85215		Dodatki mieszkaniowe	250 000,00
		3110	Świadczenia społeczne	250 000,00
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	25 000,00
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	25 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	25 000,00
854			Edukacyjna opieka wychowawcza	1 155 930,00
	85410		Internaty i bursy szkolne	536 700,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	536 700,00
	85412		Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	- 9 270,00
		4220	Zakup środków żywności	- 3 650,00
		4300	Zakup usług pozostałych	- 5 620,00
	85421		Młodzieżowe ośrodki socjoterapii	631 500,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	631 500,00
	85495		Pozostała działalność	- 3 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	- 3 000,00
855			Rodzina	- 320 000,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
	85508		Rodziny zastępcze	- 250 000,00
		3110	Świadczenia społeczne	- 250 000,00
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	- 70 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	- 160 243,57
		4270	Zakup usług remontowych	- 18 960,48
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	109 204,05
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	- 1 425 169,32
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	5 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	5 000,00
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	110 000,00
		4260	Zakup energii	30 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	80 000,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	- 1 282 597,40
		6230	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 1 282 597,40
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	- 257 571,92
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 211 431,00
		6056	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	19 950,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 19 914,68
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 46 176,24
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	- 1 536 181,06
	92113		Centra kultury i sztuki	195 654,94
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	200 000,00
		2800	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 4 345,06
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	- 1 731 836,00
		6570	Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	- 1 731 836,00
926			Kultura fizyczna	- 14 638,92
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	- 2 680,11
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	- 1 981,63
		4220	Zakup środków żywności	- 398,48
		4300	Zakup usług pozostałych	- 300,00
	92695		Pozostała działalność	- 11 958,81
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 11 958,81
			Razem	2 253 179,07

Załącznik nr 3
do uchwały nr XXVII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Plan przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025
zmiany

Paragraf	Treść	Zmiana
	Przychody ogółem:	6 411 432,59
950	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy	6 758 242,53
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	-346 809,94

Załącznik nr 4
do uchwały nr XXVIII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	- 6 856 729,32
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	- 1 694 628,12
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 864 537,00
			Przebudowa drogi krajowej nr 73 do drogi krajowej nr 94 w mieście Tarnowie - etap I	- 5 000,00
			Modernizacja ulicy Błonie w Tarnowie	- 226 471,00
			Projekty na budowę i rozbudowę mostów w Tarnowie	- 341 000,00
			Dokumentacja projektowa - Rozbudowa ronda na skrzyżowaniu ulic Klikowskiej, Słowackiego, Szkotnik	- 269 000,00
			Budowa tymczasowego zjazdu z drogi krajowej nr 94 Kraków-Tarnów do działki nr 16/1 obr. 319	- 23 066,00
		6057	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 334 956,40
			Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej	- 334 956,40
		6059	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 305 134,72
			Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej	- 142 134,72
			Budowa dróg i ścieżek rowerowych na terenie Tarnowa	- 163 000,00
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 190 000,00
			Budowa skrzyżowania ul. Szujskiego "Sady"	- 130 000,00
			Wykupy nieruchomości - Rozbudowa Strefy Aktywności Gospodarczej w Tarnowie - etap IIC i IIID	- 60 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	- 2 334 751,95
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 1 460 172,00
			Rozbudowa ul. Ablewicza wraz z budową dróg lokalnych	- 250 000,00
			Zintegrowany transport aglomeracyjny	- 309 000,00
			Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Chyszowskiej	- 143 910,00
			Rozbudowa ul. Cytrynowej w Tarnowie	- 65 855,00
			Rozbudowa ul. Wolańskiej i łącznika drogowego pomiędzy ulicą Wolańską i ulicą Orkana, zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego	- 641 407,00
			Budowa ścieżki rowerowej na odcinku ul. Niedomickiej od szkoły do ul. Mrożnej	- 50 000,00
		6057	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 133 337,65
			Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej	- 133 337,65
		6059	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 22 044,30
			Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej	- 22 044,30
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 169 198,00
			Przebudowa ulicy Jarzynowej	- 9 198,00
			Rozbudowa ul. Cytrynowej w Tarnowie	- 40 000,00
			Budowa ścieżki rowerowej na odcinku ul. Niedomickiej od szkoły do ul. Mrożnej	- 50 000,00
			Rozbudowa drogi gminnej nr 200994K (ul. Osiedle) w km od 0+547,53 do km 0+696,79 w miejscowości Tarnów, Miasto Tarnów	- 70 000,00
		6069	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 550 000,00
			Budowa dróg i ścieżek rowerowych na terenie Tarnowa	- 550 000,00
	60017		Drogi wewnętrzne	- 2 786 516,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 2 724 516,00
			Budowa ul. Rady Europy w Tarnowie	- 6 100,00
			Budowa ul. Niedojadły wraz z rondem na skrzyżowaniu ulic Romanowicza i Klikowskiej	- 332 900,00
			Prace poscaleniowe w dzielnicy Klikowa	- 1 485 516,00
			Budowa drogi wzdłuż budynku przy ul. Kochanowskiego 30 w Tarnowie	- 900 000,00
		6059	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 52 000,00
			Budowa dróg i ścieżek rowerowych na terenie Tarnowa	- 52 000,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 10 000,00
			Budowa ul. Rady Europy w Tarnowie	- 10 000,00
	60095		Pozostała działalność	- 40 833,25
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 40 833,25
			Przebudowa Placu Drzewnego w Tarnowie	- 40 833,25
700			Gospodarka mieszkaniowa	280 000,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	280 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	280 000,00
			Wykupy nieruchomości	280 000,00
710			Działalność usługowa	- 2 286,25
	71035		Cmentarze	- 2 286,25
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 2 286,25
			Rozbudowa cmentarza komunalnego w Klikowej	- 2 286,25
750			Administracja publiczna	- 244 770,00
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	- 244 770,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 153 787,23
			Cyberbezpieczny Samorząd w Gminie Miasta Tarnowa	- 153 787,23
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 90 982,77
			Cyberbezpieczny Samorząd w Gminie Miasta Tarnowa	- 90 982,77
801			Oświata i wychowanie	- 72 464,00
	80113		Dowożenie uczniów do szkół	- 72 464,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 72 464,00
			Zakup autobusu dostosowanego do przewozu niepełnosprawnych uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego	- 72 464,00
855			Rodzina	109 204,05
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	109 204,05
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	109 204,05
			Program Aktywne Place Zabaw	109 204,05
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	- 1 540 169,32
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	- 1 282 597,40
		6230	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 1 282 597,40
			Realizacja programu priorytetowego Ciepłe Mieszkanie	- 272 708,50
			Realizacja programu priorytetowego Ciepłe Mieszkanie 2.0	- 1 009 888,90
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	- 257 571,92
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 211 431,00
			Budowa oświetlenia na ul. Kupieckiej	- 1 190,00
			Budowa oświetlenia ulicznego na ul. Głębokiej, ul. Podmiejskiej oraz chodnika za przejściem pod torami w kierunku ul. Łyczków	- 140 000,00
			Wykonanie projektu oświetlenia ulicy bocznej (bez nazwy) od ul. Źródlanej	- 10 241,00
			Modernizacja infrastruktury oświetlenia w Ogrodzie Jordanowskim na terenie Parku Strzeleckiego	- 60 000,00
		6056	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	19 950,00
			IDEA TARNÓW - ROZŚWIETLONY I EFEKTYWNY TARNÓW -Wymiana łącznie 310 opraw oświetlenia ulicznego- Modernizacja infrastruktury oświetlenia w Ogrodzie Jordanowskim na terenie Parku Strzeleckiego	19 950,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 19 914,68
			Przebudowa przejść dla pieszych na drogach powiatowych w mieście Tarnowie	- 64 964,68
			IDEA TARNÓW - ROZŚWIETLONY I EFEKTYWNY TARNÓW -Wymiana łącznie 310 opraw oświetlenia ulicznego- Modernizacja infrastruktury oświetlenia w Ogrodzie Jordanowskim na terenie Parku Strzeleckiego	45 050,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 46 176,24
			Przebudowa przejść dla pieszych na drogach powiatowych w mieście Tarnowie	- 46 176,24
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	- 1 731 836,00
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	- 1 731 836,00
		6570	Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	- 1 731 836,00
			Renowacja zabytkowego budynku Bazyliki Katedralnej w Tarnowie	- 1 731 836,00
926			Kultura fizyczna	- 11 958,81
	92695		Pozostała działalność	- 11 958,81
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 11 958,81
			Zagospodarowanie terenu przy boisku wielofunkcyjnym przy Burtniczej 6	- 11 958,81
			Razem	- 10 071 009,65

Załącznik nr 5
do uchwały nr XXVII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Plan wydatków budżetu na remonty bieżące dróg w 2025 roku
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	- 569 159,22
	60016		Drogi publiczne gminne	- 569 159,22
		4270	Zakup usług remontowych	- 569 159,22
			Remont drogi gminnej nr 200682K ul. Batorego w km od 0+000,00 do km 0+204,29 w miejscowości Tarnów, Miasto Tarnów	- 550 000,00
			Remont chodnika na ulicy Kościuszki przy SP nr 1 w Tarnowie	- 16 420,25
			Remont chodnika przy ulicy Kościuszki przy PP nr 34 w Tarnowie	- 9 180,92
			Remont chodnika po północnej stronie ulicy Kościuszki od posesji na 31 do posesji nr 37	- 583,22
			Remont ul. Kuzdrzała	7 025,17
			Razem	- 569 159,22

Załącznik nr 6
do uchwały nr XXVII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Dochody z opłat za korzystanie ze środowiska i wydatki związane z ochroną środowiska i
gospodarką wodną w 2025 roku
zmiany

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	110 000,00
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	110 000,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	110 000,00
			Razem	110 000,00

Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	110 000,00
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	110 000,00
		4260	Zakup energii	30 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	80 000,00
			Razem	110 000,00

Załącznik nr 7
do uchwały nr XXVII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Dochody i wydatki wynikające z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w 2025 roku
zmiany

Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	- 225 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	- 225 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	- 225 000,00
			Remont drogi gminnej nr 200682K ul. Batorego w km od 0+000,00 do km 0+204,29 w miejscowości Tarnów, Miasto Tarnów	- 225 000,00
			Razem	- 225 000,00

Załącznik nr 8
do uchwały nr XXVII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Dochody i wydatki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 w 2025 roku
zmiany

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	- 1 731 836,00
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	- 1 731 836,00
		6090	<i>Środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych związanych z przeciwdziałaniem COVID-19</i>	<i>- 1 731 836,00</i>
			Razem	- 1 731 836,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	- 1 731 836,00
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	- 1 731 836,00
		6570	<i>Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych</i>	<i>- 1 731 836,00</i>
			Renowacja zabytkowego budynku Bazyliki Katedralnej w Tarnowie	- 1 731 836,00
			Razem	- 1 731 836,00

Załącznik nr 9
do uchwały nr XXVII/242/2025
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 27 listopada 2025 r.

Dotacje udzielane w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym i nie
należącym do sektora finansów publicznych
zmiany

1. Jednostki sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana	
			(dotacja podmiotowa)	(dotacja celowa)
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	200 000,00	- 4 345,06
	92113	Centra kultury i sztuki	200 000,00	- 4 345,06
		Tarnowskie Centrum Kultury	200 000,00	- 4 345,06
		Razem	200 000,00	- 4 345,06

2. Jednostki nie należące do sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana	
			(dotacja podmiotowa)	(dotacja celowa)
801		Oświata i wychowanie	11 352 403,85	0,00
	80101	Szkoły podstawowe	2 588 100,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	2 588 100,00	
	80102	Szkoły podstawowe specjalne	1 348 500,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	1 348 500,00	
	80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	46 100,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	46 100,00	
	80104	Przedszkola	3 774 609,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	3 774 609,00	
	80105	Przedszkola specjalne	746 800,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	746 800,00	
	80116	Szkoły policealne	933 945,80	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	933 945,80	
	80117	Branżowe szkoły I stopnia	498 950,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	498 950,00	
	80118	Branżowe szkoły II stopnia	318 900,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	318 900,00	
	80120	Licea ogólnokształcące	348 400,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	348 400,00	
	80122	Licea ogólnokształcące dla dorosłych	46 399,05	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	46 399,05	
	80134	Szkoły zawodowe specjalne	462 600,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	462 600,00	
	80149	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	239 100,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	239 100,00	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	1 168 200,00	0,00
	85410	Internaty i bursy szkolne	536 700,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	536 700,00	
	85421	Młodzieżowe ośrodki socjoterapii	631 500,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	631 500,00	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	0,00	- 1 282 597,40
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	0,00	- 1 282 597,40
		Realizacja programu priorytetowego Ciepłe Mieszkanie		- 272 708,50
		Realizacja programu priorytetowego Ciepłe Mieszkanie 2.0		- 1 009 888,90
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0,00	- 1 731 836,00
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	0,00	- 1 731 836,00
		Bazylika Katedralna Narodzenia NMP w Tarnowie		- 1 731 836,00
		Razem	12 520 603,85	- 3 014 433,40